

هه‌ریمی کوردستانی عێراق

ئه‌نجوو مه‌نی نیشتمانیی

کوردستانی عێراق

ئه‌نجوو مه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

پروۆتۆکۆله‌کان

٤

١٩٩٢ - به‌زگی چواره‌م

چاپی یه‌که‌م ١٩٩٨

يېزىست :

- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۴۹) سى شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۱۰ ——— ۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۰) چوارشەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۱۱ ——— ۲۹ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۱) پىنج شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۱۲ ——— ۵۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۲) شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۱ ——— ۹۳ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۳) يەك شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۲ ——— ۱۱۳ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۴) دووشەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۳ ——— ۱۳۹ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۵) سى شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۴ ——— ۱۶۹ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۶) پىنج شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۶ ——— ۱۹۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۷) شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۸ ——— ۲۱۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۸) يەك شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲۹ ——— ۲۶۳ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵۹) سى شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۲/۱ ——— ۳۱۶ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۶۰) دووشەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۲/۷ ——— ۳۲۵ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۶۱) سى شەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۲/۸ ——— ۳۸۱ل
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۶۲) چوارشەمە رىكەوتى ۱۹۹۲/۱۲/۹ ——— ۴۲۳ل

بەريز د. فايەق مەھمەد گولپى:

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن.

من پيشنيارىكم ههيه، ئەگەر ئيمه سياسه تىكى نوئى له وهزارهتى تەندروستى و كۆمەلايه تى بگريه بهر كه له زۆر ولاتهكانى ديكه دا ههيه، وهزارهتى تەندروستى و كاروبارى كۆمەلايه تى ئەتوانى له سەر پىتى خۆى بوهستى له رووى ئابوورىه وه ئهويش به پيداچوونه وه سوود وه گرترن له هه ندئ برپاره كان و، ياساى شوئنه كانى ديكه بيجگه له هى عىراقى، بۆ نمونه له سلىمانى ۳ نهخۆشخانه ههيه، دووان هه بوو يه كىكيان له م زووانه دروست كر دوو، ئەمه هه ر دكتورىك نهشته رگه ربه ك ده كات (۱۰۰۰ دىنار) له نهخۆشه كه وه رده گرى، له هه مان نهشته رگه رى له خسته خانەى حكومى تەنيا (۵ دىنار) وه رده گيرى تكامان له ليژنهى ئابوورى و، بەريز وه زيرى ئابوورى و، ليژنهى تەندروستى كاروبارى كۆمەلايه تى ههيه ئەوه مان ههيه كه سه ر ژمى ربه كه بكه ن بۆ ئه و پاره يه بۆ ئه وهى بزائين چۆن چاره سه رى بۆ بدۆزينه وه، سوپاس.

بەريز جىتگرى سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

تەنها ئەوتىبىيىهى له بارهى داها ته وه باس كرا و ابزانم خه ملان دنه كهى زياده و، بەريز وه زيرى دارايى ئىستا ده زانئى كه سنوور داخرا وه، ئەو ئەگەر زۆر تر له خه رجيه كان ته ئكيد بكات و ابزانم شتىكى باشتر ده بئى، چونكه له ما وهى (۱۵) رۆژدا كه خه ملان دنى يه كه م جار مان نارده بۆ وهزارهتى دارايى بۆ مان گه رايه وه هى وهزارهتى ناوخۆ له (۸) مليۆن دىنار، كرا وه به (۳۳) مليۆن و، هى وهزارهتى دارايى و ئابوورى له (۳) مليۆن دىنار بو وه به (۸) مليۆن دىنار پىموايه چا و پيدا خشانه وه يه ك ببئى له ما وهى مانگىك رهنگه خه رجيه كان ده رىجىت، كه به راستى زۆر زياتره له وه، ئەگەر وا به مانگىكى ديارى كرا و گومرگمان (۱۰۰) مليۆن بىت و، مه زنده مان له سه ر ئه وه دروست بكه ين و ابزانم ئەكه وينه هه له يه كهى گه وه وه، له (۳) مانگدا (۱۵۰ - ۱۷۰) مليۆن دياره ئه وه ئىتر و ابزانم ده ست پىتوه گرترن ناكرى، چونكه (ته وفير) له (۶۰ %) داها ته.

بەريز فرەنسۆ تۆمما هەريرى:

بەريز سەھرۆكى ئەنجىرومەن.

ئيمه دوينئى باسى ياساى وهزارهتى رۆشن بىريمان كرد له سه ر ده مى ئىستاماندا ئەركى سه رشانى وهزارهتى رۆشن بىرى، ئەگەر له هه موو وهزاره ته كان زياتر نه بئى پىموايه كه مترىش نبهيه، ئيمه دوينئى پيشنيارى چەند بنچينه به كمان كرد كه ئەم وهزاره ته پىتى هه لده ستئى، له بهر ئه وه به راي من ئه و وهزاره ته پاره يه كهى يه كجار زۆر كه مى بۆ دانرا وه له م بودجه يه، سوپاس.

بەريز جىتگرى سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

وهزارهتى دارايى كه له ئەنجىرومەنى وه زيراندا باسى ئه و داواكاربانه ده كات كه له سه رى رازى بوون و، ئه وه ده خرپته نيزامه وه.

بەرئیز جەمەیل عەبدى سەئىد:

بەرئیز سەئىد رۆكى ئەنجومەن:

ئىستا لە جياتى لىژنە دارايى وەلامى پرسیارى ئەندامان دەدەمەو:

دەربارەى پرسیارى بەرئیز فرەنسۆ كە بۆچى جیباوازی ھەيە لەنىوان راپۆرتەكەى من و، بەرئیز د. فازل ئەوھى من بەعەرەبى خۆیندەمەو ئىمە لەگەل لىژنە رىككەوتووين لەسەر ئەمە كە د. فازل چەند پىشنيارىكى باشى دا بە ئىمە.

دەربارەى تەخسىساتى وەزارەتى رۆشنبىرى وەك وەزارەتى رۆشنبىرى خۆى داواى كەردبوو تا (۱۹۹۲/۱۲/۳۱)، يانى (۴۵) رۆژ ماوہ ئەو بودجەيەى وەزارەتى رۆشنبىرى بۆ سالى داھاتوو چارەسەر بکەن، وەزارەتى رۆشنبىرى خۆى راپۆرتى بۆ ئىمە ناردبوو داواى لە وەزارەتى دارايى كەرد كە پارەكە نەخرىتە خوارەوہ.

بەرئیز د. رزگار دەرەبارەى خانەنشینی شەھید پرسیارى كەرد، لە بودجەى سالى (۱۹۹۳) دا بەندى تايبەت بە خانەنشین و، بەخشیشى (مکافاە) بۆ شەھیدانى كوردستان دانراوہ.

بەرئیز ئىبراھىم سەعید پىشنيارى كەرد كە دەستەى چاودىرى سەر بە پەرلەمان بىت، نەك ئەنجومەنى وەزىران.

ئەمە راستە دەبى دەستەى چاودىرى سەر بە پەرلەمان بىت، چونكە ئىمە دیوانى سەرۆكايەتى (دیوان الرئاسە) مان نبیہ.

بەرئیز ھەسەن بەرزنجى داواى كەرد رىنمايى نوئ لە وەزارەتى دارايى دەرىجىت بۆ بودجە، بەراى ئىمە ئەو پىبوست ناكات.

بەرئیز د. فائەق پرسیارى دەربارەى داھاتى وەزارەتى تەندروستى و كاروبارى كۆمەلایەتى كەرد. ئىمە خستەبەكمان بۆ ھاتووہ كە داھاتى ئەم وەزارەتە (۳) ملیۆن و (۸۰۸) ھەزار دینارە، ئەگەر زیادىش بوو ئەوہ نەنووسى.

بەرئیز د. عىزەدین مستەفا رەسول:

بەرئیز سەئىد رۆكى ئەنجومەن:

لە داھاتى وەزارەتى رۆشنبىرىدا شتىك ھەيە كە داھاتى ھەيە، ئىمە ئەزانىن كە كارى مەرۆقاىەتى چاپى ئەوئىت، بەلام لەھى زانستگا و پەیمانگا تەكنىكیەكاندا ھىچ باسى داھات نەكزاوہ، بەرئیز د. فازل خۆى سەرپەرشتكارى چاپخانەى زانكۆى سەلاحەدینە داھاتى ھەيە، ھەرۆھە ئىستا كۆلیژى كشتوكال و پزىشكى لە زانكۆى سلیمانى و دەوك دەكرىتەوہ دەتوان داھات كۆبەنەوہ داھاتەكەيان بچىت بۆ زانكۆكانیان، سوپاس.

بەرئیز د. سەلاحەدین محەمەد ھەسەن ھەفید/وەزىرى دارايى:

بەرئیز سەئىد رۆكى ئەنجومەن:

بىنگومان جىگەى خۆشحالیه كەوا بودجە گفتوگۆى لەسەر بکرى، چونكە بەگرنگترین ئەركەكانى

ئاماده بئیت، بەلکو ئەمرۆ ئەو بەشەى لە یاسای وەزارەتى رۆشنبیری ماوه زوو تەواوی بکەین، سوپاس.

بەرێز جێگرى سەرۆكى ئەنجومەن:

ئێستا هەر ئەوهم لە یاد بوو، بەلام بەراستى ئەمدەزانى لەم خالانە زوو تەواو دەبین، ئەگەر وەزیری رۆشنبیری ئاماده بێ باشتره، بەلام لەهەموو حالەتیکدا تا ئەو یاسایە تەواو دەکەین و، نایخەنە هەفتەى داها توو.

ئێستا خالى دووهم: بەردەوام دەبین لەسەر گفتوگۆ کردنى یاسای وەزارەتى رۆشنبیری، تکایە لیژنەى یاسا بئیتە جێگای تاییه تى خۆى بۆ پێشکەش کردنى یاساکە.

بەرێز رەجەب شەعبان تەیب:

بەرێز سەرۆكى ئەنجومەن:

تێبینیم هەیه دەربارەى دەستەواژەى (قرّر المجلس الوطني لکوردستانى)، بەرای من باشتره بکرت بە (قرّر المجلس الوطني لکوردستان العراق).

بەرێز جێگرى سەرۆكى ئەنجومەن:

وازانم کە خۆتندیانەوه کردیان بە (مجلس وطنى لکوردستان العراق)، وەک دیاریسوو لە خۆتندنەوه وەکو تێبینیمان کرد سەرۆکایه تى ئەنجومەن ئەو هیان چاک کردوو.

بەرێز ئەباد حاجى نامق مەجید:

بەرێز سەرۆكى ئەنجومەن:

المادة الثالثة:

١- الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة ومسؤول من توجيه اعمالها وممارسة الاشراف والرقابة على فعاليتها، وتصدر عنه القرارات والاوامر والتعليمات لكل ماله علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها من حيث النواحي القانونية والادارية والفنية ضمن حدود هذا القانون والقوانين والانظمة النافذة الاخرى ويكون مسؤولا امام مجلس الوزراء بصفته عضوا متضامنا فيه.

٢- وكيل الوزارة: يتولى المهام التي يوكلها اليه الوزير.

بەرێز ئەهله محەمەد سەعدوللا:

بەرێز سەرۆكى ئەنجومەن:

پێشنیاری من ئەو هیه کە مادهى (٧) بخڕیتە سەر برگهى یه کەم (الوزير) له کۆتاییدا زیاد بکړی (ويتم تخويل بعض صلاحياته الى الوكيل او المدراء العامين او مايراه مناسباً) لوجالته مادهى (٧) نامینى، سوپاس.

بهريز عهدنان محمد نه قشبه نديي:

بهريز سه روزكي نه مجومون.

نيمه وهكو ليژنه ياسا هيچ لارييمان نييه له سهر نه وه ي پيشنياره كه ي بهريز نه هله وه ريگيري، چونكه هيچ شتيك ناگوزيت، نه گهر ماده (۷) بخهينه سهر برگه (۱) ي ماده (۳)، له بهر نه وه ي نيمه ده قتيكي گشتييمان هه به كه دابهش كردني ده سه لات له نيوان وه زيرو بريكاري وه زارهت به ري ككه وتن ده بي، سوياس.

بهريز نه ياد حاجي نامق مه جييد:

بهريز سه روزكي نه مجومون.

نيستا پيشنيار كرا كه برگه (۱) له ماده (۳) دا نه و زياده ي بيته سهر (تخويل بعض من صلاحياته لرؤساء الدوائر الرئيسة فيها)، به لام برگه (۲) وهكو خوي ده مينيتته وه.

بهريز جيگري سه روزكي نه مجومون:

نيستا هيچ لارييمان هه به له سهر نه وه ي ماده (۳) وهكو خوي بمينيتته وه؟. نييه. كه واته ده بخهينه ده نگدانه وه.

كي له گهل نه وه دايه ماده (۳) وهكو خوي بمينيتته وه تكايه ده ست بهرز بكاته وه؟ ده ست بهرز كرايه وه.. سوياستان ده كه ين.. كي له دزه؟ به زوريه ي ده نگ ماده (۳) په سند كرا.

بهريز نه ياد حاجي نامق مه جييد:

بهريز سه روزكي نه مجومون.

المادة الرابعة: تتألف الوزارة من التشكيلات والمديريات التالية:

۱- مكتب الوزير.

۲- مكتب وكيل الوزارة.

۳- المديرية العامة لديوان الوزارة وتتألف من المديريات التالية:

أ- مديرية الادارة وشؤون الافراد.

ب- مديرية الحسابات والتدقيق.

ج- مديرية التخطيط والمتابعة.

۴- المديرية العامة للثقافة وتتألف من المديريات التالية:

أ- مديرية التأليف والترجمة والنشر.

ب- مديرية الفنون.

ج- مديرية الرعاية العلمية.

- د- مديرية التراث الشعبي .
ه- مديرية الثقافة التركمانية .
و- مديرية الثقافة الآشورية .
ز- مديرية الثقافة في محافظات الاقليم .
ح - دار الازياء الكردية .
٥- المديرية العامة للآثار وترتبط بها مديريات آثار محافظات الاقليم .
٦- المديرية العامة للاعلام وتتألف من المديريات التالية :
أ- مديرية الاذاعة والتلفزيون .
ب - مديرية وكالة انباء كردستان .
٧- المديرية العامة للرياضة والشباب : وترتبط بها مديريات الرياضة والشباب في محافظات الاقليم .
٨- دار الطباعة والصحافة والنشر والتوزيع وتؤسس بموجب نظام خاص .

بهريز د. فايهق محمد گولهي:

بهريز سه ره زكي نه نج وومهن.

سه ره زكايه تي برياريكي دابوو كه له هه ره گفتوگويه كدا (٦) كهس زياتر قسه نهكات، داواكارم نهو برياره لهم دانيشتنه وه جيبه جي بكري، سوپاس.

بهريز سه عه يد علي خان سليقاني:

بهريز سه ره زكي نه نج وومهن.

كارگه ي مافور ده زگايه كي پيشه سازيه پيويسته سه ره به وه زاره تي پيشه سازي بيت، چونكه هيچ په يوه ندييه كي به وه زاره تي روشنييرييه وه نيه، سوپاس.

بهريز د. عه زه دين مسته فار سه ول:

بهريز سه ره زكي نه نج وومهن.

هه مان پيشنياري بهريز (سه عه يد) م هه يه، كه كارگه ي مافور سه ره به وه زاره تي پيشه سازي بيت، سوپاس.

بهريز به ختيار سه يد ره عه سه مان:

بهريز سه ره زكي نه نج وومهن.

تيبينيه كم هه يه له سه ره نهو برگه يه كه ده لتي: (تتألف الوزارة من التشكيلات والمديريات التالية: مكتب الوزير، ومكتب وكيل الوزير).

فه مان بهر هه ميشه ده بيت به سترتته وه به ديوان، راسته نه مانه سه ره به نووسينگه ي وه زين، به لام

دهبى لىپرسراويتكيان هه بى، له بهر ئه وه پيشنيار ده كه م كه ئه م نووسينگانه له زمنى (تشكيلات
المديريات العامة لديوان الوزارة) دابن، سوپاس.

بهريز جهميل عهبدى سندی:

بهريز سههروكى نهج وومهن.

يه كه م: ده باره ي (مديرية الحسابات والتدقيق)، وردكارى به شيكه له ژميريارى، به لام چاوديرى
دارايى جياوازه، له بهر ئه وه ئه م برگه يه وه كو خوى بميتته وه باشه.

دووم: له م ياسا يه دا هيج باسى كتيبخانه ي نيشتمانيى نه كراوه، چونكه هه موو كتيبىك
پتويسته ژماره ي (ايداع) ي هه بيت، له بهر ئه وه پيشنيار ده كه م له بهر ئه وه بهر ايه تيبه كاندا
جىگاي (كتيبخانه ي نيشتمانيى له كوردستان) دا بكرتته وه.

سپيه م: پيشنيار ده كه م كه هه ردوو برگه ي (ه، و) لىك بدرتته و، بكرتته (مديرية الثقافة
التركمانية، والاشورية، والاقليات)، سوپاس.

بهريز سههريد سهليم ميران:

بهريز سههروكى نهج وومهن.

من تيبينيم هه يه ده باره ي برگه (٧) كه ده لى: (وترتبط المديرات الرياضية والشباب في
محافظات الاقليم)، ئه وه ي كه وا دياره وه رزى يه كيتى هه يه وه كو (يه كيتى تويى پى و،
يه كيتى تويى سه به ته)، پيشنيار ده كه م ئه وه يه كيتيانه به سترتته وه به (مديرات الرياضة
والشباب)، چونكه ئيمه ليژنه ي ئولومپيمان نيبه له كوردستاندا، سوپاس.

بهريز بارزان خاليد عهزىز/بريكارى وه زاره تى روشنبيرى:

بهريز سههروكى نهج وومهن.

هه ندى له ئه ندا مان باسى كارگه ي مافورى ده ستركرديان كرد، ئيمه له گه ل ليژنه ي دارايى و، ياسا
زور باس مان كرد، ئه م كارگه يه لايه نى هونه رى زورى تيدا يه، له بهر ئه وه دراوه به وه زاره تى
روشنبيرى هه رچهنده ئيسستا زياتر بووه ته بازرگانى مافور گران بووه، به راى من لايه نه
پيشه سازيبه كه ي بدرتته وه زاره تى پيشه سازى.

ههروه ها من چهنده پيشنيارىكى ديكه م هه يه ئه گه ر بهريز وه زيرى روشنبيرى په سندان بكات،
وه كو خانه ي جلوه رگ (دارالازياء) بكرتته وه وه، سه ر به وه زاره تى روشنبيرى بيت، ههروه ها چهنده
په يمانگايه ك بكرتته وه وه كو (په يمانگاي ديراساتى ناوازي كوردى) و، په يمانگايه كى ديكه بو
پيشخستن و پيگه ياندى كادري راگه ياندى، سوپاس.

بهريز نه ياد حاجى نامق سهجيد:

بهريز سههروكى نهج وومهن.

له پروژهى وه زاره تى روشنبيريدا برگه (٤) به م شتويه هه ها تووه:
٤- المديرية العامة للثقافة والفنون وتتألف من المديرات التالية:

- أ- مديرية التأليف والترجمة والنشر.
- ب - مديرية الفنون التشكيلية.
- ج - مديرية السينما والمسرح.
- د- مديرية الرعاية العلمية.
- هـ - دائرة ثقافة الاطفال.
- و- مديرية التراث الشعبي.
- ز- مديرية الدراسات النغمية والموسيقية.
- ح - مديرية الثقافة التركمانية.
- ط - مديرية الثقافة الاشورية.
- ي - مديريات الثقافة في محافظات الاقليم.
- ك - دار الازياء الكردية.

بهريز فهله كه دين ساير كاكي:
بهريز سه روكي نه نج وومهن.

وابزانم نه وهى بهريز وهزيرى روشنبيرى ئيستا پيشكەشى كردوه تارادهيه كى باش ده گونجى له گهل نهو مادهيهى بۆ وهزارهت دانراوه، چونكه پيشكها ته كه (تشكيلات) به پيتى نهركه كانى بهريزه بهرايه تيبه كان داده نريت، بهراى من نهو مادهيه بهسند بكرى، سوپاس.

بهريز جيتگرى سه روكي نه نج وومهن:

ئىستا له سه برگه (۱-۲-۳) هيچ تيبينى؟ نيبه.
 كه واته كئى له گهل نهو هدايه برگه (۱) و (۲) و (۳) وه كو خويان بمينينه وه تكايه دهست بهرزكاته وه؟.. دهست بهرز كرايه وه.. سوپاستان ده كه ين.. كئى له دژه؟.. به زورى دهنگ برگه كانى (۱-۲-۳) بهسند کران.
 برگه (۴) پيشنيارتكى بهريز وهزيرى روشنبيرى هه به.

بهريز نهيا دحاجى نامق مهجيد:

بهريز سه روكي نه نج وومهن.

برگه (۴) (دائرة ثقافة الاطفال) ده بن به: (دائرة ثقافة الطفل)، سوپاس.

بهريز جيتگرى سه روكي نه نج وومهن:

پيشنيارى بهريز وهزيرى روشنبيرى بهم شتويه: برگه (۴) بكرى به (دائرة ثقافة الطفل).
 ئىستا كئى له گهل نهو هدايه نهو پيشنيارهى بهريز وهزيرى روشنبيرى كردويه تى له سه برگه (۴)

وهربگیری تکایه دهستی بهرزکاتهوه؟.. دهست بهرز کرایهوه.. سوپاستان دهکهین.. کئی له دژه؟.. بهزۆری دهنگ پهسند کرا.

کئی له گهڵ ئهوه دایه برگه (5) وهکو خۆی بمینیتتهوه تکایه دهست بهرز بکاتهوه؟.. سوپاستان دهکهین.. کئی له دژه؟.. بهزۆری دهنگ برگه (5) پهسند کرا.

برگه (6) (المديرية العامة للاعلان)، کئی له گهڵ ئهوه دایه وهکو خۆی بمینیتتهوه تکایه دهست بهرز بکاتهوه؟.. دهست بهرز کرایهوه.. سوپاستان دهکهین.. کئی له دژه؟ بهزۆری دهنگ برگه (6) پهسند کرا.

برگه (7) کئی له گهڵ ئهوه دایه وهکو خۆی بمینیتتهوه؟.. بهرێز شێرکو فەرموو.

بهرێز شێرکو فایهق بیکهس / وهزیری روشنبیری:

بهرێز سه رهۆکی نهنج وومه ن.

له برگه (7) دا هاتوه: (المديرية العامة للرياضة والشباب ترتبط بها مديريات الرياضة والشباب في محافظات الاقليم).

ئیمه وهکو وهزارهتی روشنبیری رامن وایه که لیژنه ی ئۆلۆمپی بهم برگه یه بههسترتتهوه، وانا برگه (7) بهم شتیه یه بیته: (المديرية العامة للرياضة والشباب، وترتبط بها اللجنة الاولمبية، ومديريات الرياضة والشباب في محافظات الاقليم).

بهرێز فرهنسۆ تۆما ههریری:

بهرێز سه رهۆکی نهنج وومه ن.

له ههر ولاتیکدا که (وهزارهتی وهزرش) هه بیته، (لیژنه ی ئۆلۆمپی) نایته، ئیستاه کوردستاندا وهزارهتی روشنبیری سه ره بهرشتی ئیشوکاری وهزرش دهکات، له بهر ئهوه پتیوست به دانانی (لیژنه ی ئۆلۆمپی) ناکات، سوپاس.

بهرێز جیتیگری سه رهۆکی نهنج وومه ن:

وابزانم له دواڕۆژدا وهزارهت نه توانی له ریگه ی نهنج وومه نی وهزیرانه وه به ده کردنی نیزامیک (لیژنه ی ئۆلۆمپی) پیک بیتته.

ئیستا برگه (7) (المديرية العامة للرياضة والشباب وترتبط بها مديريات الرياضة والشباب في محافظات الاقليم) کئی له گهڵ ئهوه دایه وهکو خۆی بمینیتتهوه تکایه دهست بهرز بکاتهوه؟.. دهست بهرز کرایهوه.. سوپاستان دهکهین.. کئی له دژه؟.. بهزۆری دهنگ برگه (7) پهسند کرا.

برگه (8) (دار الطباعة والنشر): کئی له گهڵ ئهوه دایه وهکو خۆی بمینیتتهوه تکایه دهست بهرز بکاتهوه؟.. دهست بهرز کرایهوه.. سوپاستان دهکهین.. کئی له دژه؟.. بهزۆری دهنگ برگه (8) پهسند کرا.

بهريز نه ياد حاجی نامق مهجيد:

بهريز سه ره زکی نه نجوومهن.

المادة الخامسة: لوزير تشكيل لجان دائمية أو المؤقتة لغرض تحقيق اي من المهام الواردة في المادة (٢) من هذا القانون.

بهريز كا كهرهش محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه ره زکی نه نجوومهن.

بهراي من هم مادهيه هه ره له بنه ره تدا پتيويست نبييه، چونكه نيمه هه موو دهسته لاتمان داوه ته وه وه زير، بويه وشه (لوزير) زياده، سوپاس.

بهريز جيتگري سه ره زکی نه نجوومهن:

ماده (٥) ده لئ: (لوزير تشكيل لجان دائمية او مؤقتة لغرض تحقيق اي من المهام الواردة في المادة (٢) من هذا القانون).

پيشنياريك هه به كه پتيويست ناكات نهو مادهيه هه بين، چونكه همه له نه ركه كاني وه زيره. كهس تيبيني هه به له سه ره هم پيشنياره؟

بهريز حسين عارف عه بدولر حمان:

بهريز سه ره زکی نه نجوومهن.

وه زاره تي روشنبيري له جيبه جي كردي نيشوكاره كانيدا زور پشت به ليژنه كان ده به ستيت، جا نهو ليژنه چ هه ميشه يي بن، چ كاتي بن، له بهر نه وه بهراي من هم مادهيه بميتيته وه باشتره، سوپاس.

بهريز جيتگري سه ره زکی نه نجوومهن:

پرسپاريك هه به نايا وه زير له وه زاره ته كه ي خويدا ده سه لاتي نه وه ي پي نه دراوه ليژنه بهك پتيك بيتيت و، هه ره ده بيتت هم نه ركه ده قتيكي بو دابري له ياسادا؟

بهريز حازم محمود يوسف:

بهريز سه ره زکی نه نجوومهن.

نه وه هه ميشه له ياسادا شتي وا ده بين، نه گه ره ده سه لاتي وه زير له ياسا كه دا بخوتينيه وه هه موو شتيك ده گريته وه، به لام نيمه له ياسادا جهخت له سه ره هه ندي شت ده كه بين كه بووني، يان نه بووني هيج بايه خيكي نه وه نده گه وه ي نبييه و، دانانه كه ي ته نيا بو نه وه به كه گرنگيه تي تايبه تي بهو مه سه له بدرت، سوپاس.

بهريز فرهنس تووما هه ريري:

بهريز سه ره زکی نه نجوومهن.

داواي راي بهريز وه زيري روشنبيري و، ليژنه ي ياسا ده كه بين ده راره ي هم مادهيه، سوپاس.

بهريتز جيٽيگري سهروڙڪي نه نجي وومهن:

وابزانم بهريتز عهدنان رووني ڪرده وهه كه ڪٽيٽيخانهي گشتي سهر به ڪوي دهبيت له ماده (٦) دا كه دهلي: (يحدد بنظام الهيكل التنظيمي ضمن تشكيلات الوزارة واختصاصاتها).
ٽيستا مادهي (٦) ڪي له گهل نه وه دايه وه ڪو خوي بمينيته وه تڪايه دهست بهرز بڪاته وه...؟
دهست بهرز ڪرايه وه... سوپاستان ده كه ين... ڪي له دزه؟... بهزوري دهنگ ماده (٦) په سند ڪرا.

بهريتز نه ياد حاجي نامق مه جيده:

بهريتز سهروڙڪي نه نجي وومهن:

المادة السابعة: للوزير تخويل بعض صلاحياته لرؤساء الدوائر الرئيسية فيها.

بهريتز جيٽيگري سهروڙڪي نه نجي وومهن:

بهريتز نه هله خان پيش ٽيستا ٽيئينيه ڪي هه بو له سهر ماده (٧)، ڪه سي ديڪه ٽيئيني له سهر
نم ماده ههيه؟، نييه؟. كه واته ده پخه يه دهنگدانه وه.
ڪي له گهل نه وه دايه ماده (٧) وه ڪو خوي بمينيته وه تڪايه دهست بهرز بڪاته وه...؟ دهست بهرز
ڪرايه وه... سوپاستان ده كه ين... ڪي له دزه؟ بهزوريه ي دهنگ ماده (٧) په سند ڪرا.

بهريتز نه ياد حاجي نامق مه جيده:

بهريتز سهروڙڪي نه نجي وومهن:

المادة الثامنة: تعتبر القوانين والقرارات والانظمة والتعليمات الخاصة بالثقافة والفنون والرياضة والشباب الصادرة من الحكومة المركزية والتي لا تتعارض مع تطلعات شعب كوردستان نافذة المفعول حين اصدار ما يحل محلها او الغائها على ان لا تتعارض واحكام هذا القانون.

بهريتز فرهنسو تو ما هه ريري:

بهريتز سهروڙڪي نه نجي وومهن:

من پسپوري ياسايي نيم، به لام پيموايه ده ڪردني ياسا ڪاري حڪومهت نييه، به لڪو نه رڪي
نه نجي وومهن ي اسادانه، به راي نم ياسايانه ي له لايه ن حڪومهت وه ده رده چن له په رله ماندا په سند
بڪرين، ٽينجا بڪرينه ياسا، سوپاس.

بهريتز جيٽيگري سهروڙڪي نه نجي وومهن:

مه بهست له مادهيه نه وه نييه كه حڪومهت ياسا ده بڪات، به لڪو يو نه وه يه نهو ياسايانه ي كه
له لايه ن حڪومهت ي ناوه ندييه وه ده رده چن و، دزايه تي نييه له گهل به رزه وه ندي حڪومهت ي
ڪوردستان نه وه با ڪاريان پي بڪريت، تاڪو ياساي نوي له په رله مان ي ڪوردستان په سند ده ڪرين.

بهريتز فرسهت نه حمده عه بدوللا / سڪرتيري نه نجي وومهن:

بهريتز سهروڙڪي نه نجي وومهن:

به راي من نهو مادهيه نه مينتي، چونكه برياريكي تايه تمان هه يه له سهر ياساڪاني حڪومهت ي
ناوه ندي كه به دوو شتويهه، يه ڪيٽيڪيان پيش ڪيشانه وه ي ئيدارات ي حڪومهت، نه وه ي تريشيان

دوای کیشانه وهی ئیدارات له لایهن حکومه تی ناوه ندیییه وه، له بهر ئه وه پیتویست ناکات بهم مادهیه مادام ئیمه پیتشتر بریار تکمان ههیه له م باره یه وه، سوپاس.

به پرتز د. فایه ق محهمه د گولپی:

به پرتز سه ره زکی نه نج وومهن.

سه باره ت به وه رزش حاله تیکی تاییه تی له سه ر یانه کانی کوردستان که په یوه ندییان ههیه له گه ل یانه کانی حکومه تی ناوه ندی، له بهر ئه وه داوا ده که م چاره یه ک بۆ ئه م مه سه له یه له ناو یاسای رۆشن بیرییدا دابنیتن، سوپاس.

به پرتز عه دنان محهمه د نه قشبه ندیی:

به پرتز سه ره زکی نه نج وومهن.

روونکردنه وه که ی به پرتز فه رسه ت راسته، به لام ئیمه ئه و ماده یه مان بۆ ئه وه داناوه که زیاتر دلنیا بین که ئه و یاساو بریارانه ی له گه ل به رژه وه ندی کوردستان ناگونجین ئیمه لیته دا کارییان پین ناکه یین و، ئه وانه ی که ده شگونجین ئه وه کاریان پین ده که یین، چونکه به راستی ئیمه ناتوانین هه موو یاساکانی ولات بگۆرین، سوپاس.

به پرتز حسین عارف عه بدوله حمان:

به پرتز سه ره زکی نه نج وومهن.

ئیمه له یاسای وه زاره تی ئه و قاف هه مان ده قمان هه یه له ماده (۱۰) ی وه زاره تی ئه و قافدا هاتوه: (تعتبر جميع القوانين والقرارات والانظمة والتعليمات الخاصة بالاقواف نافذة المفعول لحین اصدار ما یحل محلها والغاءها)، چونکه هه ندی بریارو رینمایی هه یه که پیتشتر له لایهن حکومه تی ناوه ندیییه وه ده رچونه ئیمه ئیستا لیته سوودیان لی وهرده گرین، له بهر ئه وه به رای من ئه و ماده یه بمیتیتته وه، سوپاس.

به پرتز نه یاد حاجی نامق مه جید:

به پرتز سه ره زکی نه نج وومهن.

ئه گه ر تیبینی یاساکانی هه موو دنیا بکه یین ده بینین پاش گۆرینی حوکم له هه ر شویتیکدا ئه و ماده یه هه یه له یاساکاندا، بۆ ئه وونه پاش گۆرانی حوکمی شایانه (ملکی) له عیتراقدا له یاساکانی شوژی (۱۴) ته موز ئه وه به دی ده که یین، پاشان ئه و ماده یه زۆر جار هه موار ده کری و، خوئی له خویدا بوونی نامیتیت، سوپاس.

به پرتز بارزان خالید عه زیز/ بریکاری وه زاره تی رۆشن بیری:

به پرتز سه ره زکی نه نج وومهن.

منیش پیموایه ئه م ماده یه نه میتی، له بهر ئه وه ی ئه و بریارانه ی له لایهن رژیته وه ده رچونه

بهريز عهدنان محهمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

نهم مادهيه وهکو عورفيکي دادوهري له هه موو ياساکاني جيهاندا ههيه، له بهر نهوه نيمه نهم مادهمان دانا بو نهوهي دهسه لاتيکي زياتر بدهينه وهزير، سوپاس.

بهريز جيگري سه روکي نه نجه وومهن:

وابزانم قايم مه قاميش ده تواني له قايمقاميه تدا ليژنه پيک بهيتيت. که واته کي له گهل نهوه دايه ماده (5) وهکو خوي بميتيته وه تکايه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست بهرز کرايه وه .. سوپاستان ده که ين .. کي له دژه؟ .. بهرزويه دهنگ ماده (5) وهکو خوي په سند کرا.

بهريز نه ياد حاجي نامق مه جييد:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

المادة السادسة:

۱- يحدد بنظام الهيكل التنظيمي لتشكيلات الوزارة واختصاصاتها.

۲- للوزير استحداث مديريات، واقسام، وشعب جديدة عند الاقتضاء.

بهريز جه ميل عه بدي سندی:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

له برگه (2) دا وشه ي (مديريات) زياده، چونکه بهريه بهرايه تيبه کان له پيکهاته ي (تشكيلات) وهزاره تدا ديارى کراون، له بهر نهوه بهراي من برگه (2) تنها بين به (للويزر استحداث اقسام وشعب عند الاقتضاء)، سوپاس.

بهريز جيگري سه روکي نه نجه وومهن:

باشه بزجي (مديريات) زياده يه؟!، نيا به شه کان نابيت به سترينه وه به بهريه بهرايه تيبه کان؟.

بهريز فره نسو تو ما هه ريري:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

بهريز جه ميل پيشتر باسي کتبخانه ي گشتي کرد، بهلام بهريز وهزيري روشنيري و، ليژنه ي ياسا وهلاميان نه دايه وه.

کتبخانه ي گشتي له ياساکه دا ناوي هاتوه، بهلام نيشاني نه داوه به کوي گري ده دري؟، سوپاس.

بهريز شيرکو فايق بيکهس / وهزيري روشنيري:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

کتبخانه ي گشتي تا کو ئيستا به ستراره ته وه به وهزاره تي ناوخو، بهلام ئيستا هيچ هويه کي سياسي نيبه که کتبخانه ي گشتي سهر به وهزاره تي ناوخو بيت، له بهر نهوه بهراي من نهم

كتيپبخانه يه دهبي پيوهنديي ههبي به وه زاره تي روشنبيري، ته گهر ئيوه خوتان بپاريتكي ليره له سهر بدن، سوپاس.

بهريز فرهنسو تو ما ههري:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

نهم مه سه له يه روونه دامه زانندي كتيپبخانه ي گشتي ئهركي وه زاره تي روشنبيري، سوپاس.

بهريز شيركو فايه ق بيگهس / وه زيري روشنبيري:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

مه به ستم لهم كتيپبخانه گشتيابه يه كه ئيستا له شاره كاني كوردستاندا ههن، نه مانه تاكو ئيستا سهر به (فه مانگه ي خوجييه تي) وه زاره تي ناوخون، سوپاس.

بهريز شهوكت حاجي موشير نه حمه د:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

راي هه موومان وايه كه كتيپبخانه ي گشتي سهر به وه زاره تي روشنبيري بيت، بو ئه وه ي ئيمه له سهر سياسي ته به عس نه روين، سوپاس.

بهريز د. عيزه دين مسته فا ره سول:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

ليره دووشت تيكله كرا، له هه موو ولا تيكلدا كتيپبخانه يه ك هه يه پتي ده لين (كتيپبخانه ي نيشتمانيي) كه كتيپبخانه يه كي گشتيابه كه كو مه ليك كتيب و، به لگه نامه و، ده ست نووس و، شتي تري ولاته كه ي تيدا كو ده كريتته وه وه كو (كتيپبخانه ي كو نگرسي ئه مريكي)، به راي من نهم جو ره كتيپبخانه يه پيوسته سهر به وه زاره تي روشنبيري بيت، به لام كتيپبخانه كاني ديكه نه وا هه ر يه كه بيان سهر به م شوينه ده بيت كه لييه تي وه كو كتيپبخانه ي زانكو و، فه مانگه كان، سوپاس.

بهريز عه دنان محممه د نه قشبه ندي:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

ههروه كو بهريز د. عيزه دين گوتي كتيپبخانه ي نيشتمانيي جياوازي هه يه له گه ل كتيپبخانه كاني پاريز گاكان كه سه به به فه مانگه ي خوجييتين، چونكه نهم كتيپبخانه ني مچه ره سمين و، بودجه يه كي تا بيه تيان له فه مانگه ي خوجييه تي بو دا بين ده كريت، له بهر نه وه ي به راي ئيمه وه كو ليژنه ي ياسا ليره دا دوو با به ت تيكله لاو كراوه، سوپاس.

بهريز فرهنسو تو ما ههري:

بهريز سه رو كي نه نج وومهن.

ئيمه لارييمان له وه نييه كه (كتيپبخانه ي گشتي) سهر به وه زاره تي روشنبيري نه وه شتيكه ته واو بووه، به لام من پرسيارم كرد نهم كتيپبخانه يه به كوي گري ده دري؟، سوپاس.

همووی دژی میلله تی کوردن و ، پشتگیری رایه کھی بهریتز فهرسه ت ده که م که هم ماده یه نه میتیت ، سوپاس .

بهریتز جیتگری سه رۆکی نه نجه وومهن:

بهریتز فهرسه ت مه به سستی نه وه نه بوو که م هم ماده یه نه میتیت ، ده لیتت هم ماده یه له بریاریکی دیکهی په رله ماندا هه یه .

بهریتز فهرسه ت نه حمده عبدالللا / سکرتری نه نجه وومهن:

بهریتز سه رۆکی نه نجه وومهن:

قسهی بهریتز سه رۆکی نه نجه وومهن دووباره ده که مه وه ، من مه به سستم نه وه نه بوو ناوه رۆکی ماده که نه میتیت ، به لام ته نیا مه به سستم نه وه بوو نیمه پیش ئیستا بریاریکی یاساییمان داوه سه باره ت هم بابه ت ، له بهر نه وه دووباره بوونه وه ی هم ماده یه یاسایی نییه ، سوپاس .

بهریتز جیتگری سه رۆکی نه نجه وومهن:

ئیستا پیشنیاریک هه یه که ماده (۸) نه میتیت .

کتی له گه ل نه وه دایه ماده (۸) لایبریتت له م یاسایه دا تکایه ده ست بهر ز بکاته وه ؟ .. ده ست بهر ز کرایه وه .. سوپاستان ده که مین .. کتی له دژه ؟ زۆریه ی ده نگ له گه ل نه وه دایه که ماده (۸) وه کو خۆی بمیتیتته وه ، که واته هم ماده یه وه کو خۆی ده میتیتته وه .

بهریتز نه یاد حاجی نامق مه جید:

بهریتز سه رۆکی نه نجه وومهن:

المادة التاسعة: على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون .

بهریتزان له چاپ (وزیر المختص) هاتوه (على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون).

بهریتز جیتگری سه رۆکی نه نجه وومهن:

کتی تیبینی هه یه له سه ر ماده (۹) ؟ . نییه . که واته ده یخه یه ده نگدانه وه ..

کتی له گه ل نه وه دایه ماده (۹) وه کو خۆی بمیتیتته وه تکایه ده ست بهر ز بکاته وه ؟ .. ده ست بهر ز کرایه وه .. سوپاستان ده که مین .. کتی له دژه ؟ به زۆری ده نگ ماده (۹) په سند کرا .

بهریتز نه یاد حاجی نامق مه جید:

بهریتز سه رۆکی نه نجه وومهن:

المادة العاشرة: ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

بهریتز جیتگری سه رۆکی نه نجه وومهن:

کتی تیبینی هه یه له سه ر هم ماده یه ؟ . نییه .

کتی له گه ل نه وه دایه ماده (۱۰) وه کو خۆی بمیتیتته وه تکایه ده ست بهر ز بکاته وه ؟ .. ده ست بهر ز کرایه وه .. سوپاستان ده که مین .. کتی له دژه ؟ به زۆری ده نگ ماده (۱۰) په سند کرا .

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريز سه ره زكى نه نج وومهن.

الاسباب الموجبة: نظرا للفترة الطويلة التي عانى منها الشعب الكردي والاقليات القومية في كوردستان من الاضطهاد والقهر الفكري وقطع دابر المبدعين من الكتاب والشعراء والادباء، ومحاولة تشويه التاريخ الثقافي وطمس معالم القومية العادلة سيما وقد رسخت الفرصة التاريخية في تمتع الشعب الكردي في كوردستان العراق بالديمقراطية واتخاذ برلمان ديمقراطي وتشكيل مجلس الوزراء، والحاجة الى وزارة الثقافة تعني بالثقافة والاعلام والفنون والرياضة و ما يتصل بهذه الجوانب من امور ومهام مختلفة فقد شرع هذا القانون.

بهريز د. عيزه دين مستهفا ره سول:

بهريز سه ره زكى نه نج وومهن.

تبيينيم ههيه لهسه ره سه وه وهى (ابداع المبدعين الكتاب والشعراء والادباء)، نيمه كه دهيكه ين به كوردى و ايزانم بهريز وه زيرو ره شنبيري ناگاداره له سالى (١٩٧٠) وهه تا نه مريو له هه موو كو نگره كانى به كيتى نووسه رانى كوردا گفتوگو له سه نه وه ده كه ين كه وشه نووسه ره زمانى (كوردى و، ئينگليزى و روسى) نووسه ره شاعر و، هه موو شتيك ده گريته وه، له بهر نه وه پينشيار ده كه م كه بر كه بهم شوه به بيت: (قتل ابداع المبدعين والكتاب)، سوپاس.

بهريز د. فايهق مه مه د گولپى:

بهريز سه ره زكى نه نج وومهن.

پينشيار ده كه م (شعب الكردي) بكرى به (شعب كوردستان)، چونكه به ته نها نه ته وهى كورد له كوردستاندا نيهه، سوپاس.

بهريز جيتگرى سه ره زكى نه نج وومهن:

خوى ره شنبيري كوردستان نيهه، تا وه كو بلتين ره شنبيري كوردستان، چونكه كه مه نه ته وا به تيهه كانى ديكه له گهل ميلله تى كورد له كوردستاندا ده زين، له بهر نه وه ده بى بلتين ره شنبيري كوردى.

بهريز فره نسو تو مئا هه ريرى:

بهريز سه ره زكى نه نج وومهن.

من ناليم (الشعب الكوردي) له ده كه ده لايبريت، به لام با ئيشاره ت به (اقليات) يش بدرت، چونكه ليته ده له گهل نه م رسته به ده يهك ناگريته وه كه ده لى (سنت فرصة تاريخية في تمتع الشعب الكوردي في اقليم كوردستان)، سوپاس.

بهريز شه مائل نوبنيسامين:

بهريز سه ره زكى نه نج وومهن.

العبارة تقول: (نظرا للفترة الطويلة التي عاناها الشعب الكردي والاقليات القومية)، وعليه

يجب ان نتكلم بصيغة المثني وليس بصيغة المفرد، لاننا نقول (الشعب الكوردي والاقليات القومية)، شكراً.

بهريز ئه كـبـهـر حـهـيـدهـر مـوسـا:

بهريز سـهـرۆـكـى ئهـنـجـوومـهـن.

بۆ ئه وهى ئه م بابه ته چاره سه ر بكه ين، پيشنيار ده كه م وشه ي (اقليات) بخريته سه ر (الشعب الكوردي) واته به م شيوه به بيت (الشعب الكوردي والاقليات في اقليم كوردستان)، سوپاس.

بهريز به خـتـيار حـهـيـدهـر عـوسـمان:

بهريز سـهـرۆـكـى ئهـنـجـوومـهـن.

به راستى ئه و دهسته واژانه ي كه هاتوو له هۆكاره پيويستيبه كاندا له رووى زمانه وانيبه وه زۆر ته واو نيبه و، دووباره بوونه وهى تىدايه، له بهر ئه وه پيشنيار ده كه م كه دهقه كه به م شيوه به بيت: (نظرا للفترة الطويلة التي عانى منها الشعب الكردي والاقليات القومية في كوردستان وتحت الاضطهاد الثقافي والقهر الفكري وقتل صنف الابداع ومحاولة تشويه تاريخه وطمس معالنه والان وبعد ان سنحت الفرصة في تمتع الشعب الكردي في اقليم كوردستان والديمقراطية واتنخاب ممثليه وتشكيل مجلس وزراء فقد اصبحت الحاجة ماسة الى تشكيل وزارة للثقافة تعني بالثقافة والاعلام والنشر فقد شرع هذا القانون).

بهريز شـيركۆ فـايهـق بـيـكهـس/ وهـزيرى رۆشـنـبـيرى:

بهريز سـهـرۆـكـى ئهـنـجـوومـهـن.

منيش پشتگيرى رايه كه ي بهريز د. عيزه دين ده كه م كه دهسته واژه كه به م شيوه به بيت: (الكتاب والشعراء والفنانين)، به لام ئه گه ر هه ر وه كو خۆى مايه وه پيويسته ده ستنيشاني هونه رمه نده كانيش بكرت، سوپاس.

بهريز عهـدنان محهـمهـد نهـقـشـبهـنديى:

بهريز سـهـرۆـكـى ئهـنـجـوومـهـن.

هۆكاره پيويستيبه كان (اسباب الموجبة) خۆى دارشتنى بيرورايه، له بهر ئه وه پيشنار ده كه م كه هه ر ئه نداميكي هه ر بيرورايه كي هه يه ده رياره ي ئه مه، پيشكه شي سه رۆكايه تى بكات به نووسين بۆ ئه وهى ئيمه سوودى لى وه ر بگرين له دارشتنى هۆكاره پيويستيبه كانى ئه م ياسايه دا، سوپاس.

بهريز جـيـگرى سـهـرۆـكـى ئهـنـجـوومـهـن:

هۆكاره پيويستيبه كان وتاريكى ئه ده بى، يان سياسى نيبه، به لكو به لگه و هۆى ده ر كردنى ئه م ياسايه ي تيدا روون ده كرتته وه، له بهر ئه وه ئيمه ته نيا ماوه به گفتوگوو كردن له سه ر دارشتنى ياسايى ده ده ين، به لام بيروراى سياسى ليتره پيويست ناكات.

بهريز نهحمده نهبو به كمر بامرني:

بهريز سههروكي نهنج وومهن.

پرگه‌ی دوايي (تمتع الشعب الكردي في كردستان) نه‌مه واقيعی كوردستان ناسه‌لميني، چونكه تنه‌ها ميلله‌تی كورد نازاديان وه‌رنه‌گرتووه له كوردستاندا، به‌لكو كه‌مه نه‌ته‌وايه تيه‌كاني ديكه‌ش له‌م واقيعه‌دا ده‌ژين، له‌به‌ر نه‌وه له‌م ياسا‌دايه ده‌بيت باسي نه‌وانيش بكرت، سوپاس.

بهريز جيتگري سههروكي نهنج وومهن:

بهريز وه‌زبري روشنبيري دارشنتيكي هه‌به، تكايه بهريز نه‌ياد بيخوتنه‌وه، چونكه ده‌قه‌كه‌ی ديكه كه‌موكورتی تيدا‌يه‌و، نه‌ندامان كووك نين له‌سه‌ري.

بهريز نه‌ياد حاجي نامق مه‌جيد:

بهريز سههروكي نهنج وومهن.

(نظرا للفترة الطويلة التي عانى منها الشعب الكردي والاقليات القومية من الاضطهاد الثقافي، والقهر الفكري، وقتل روح الابداع، ومحاولة تشويه تاريخه الثقافي وطمس معالمه القومية وبعد ان سنحت الفرصة في تمتع الشعب الكردي في اقليم كردستان العراق بالديمقراطية، وبرلمان ديمقراطي).

نه‌و پيشنياران‌ه‌ی بهريز به‌ختيار كردي له‌ رووي زمانه‌وانيبه‌وه ده‌توانين وه‌ري بگرين، نه‌گه‌ر ماوه هه‌بئ نه‌و پيشنياره‌ی كه‌ هاتووه بيخوتنه‌وه، سوپاس.

بهريز جيتگري سههروكي نهنج وومهن:

به‌راي من ليژنه‌ی ياسايي دووباره چاو‌ي‌ك به‌ دارشنتي (اسباب موجبه) كه‌ دابخشيتنه‌وه.

بهريز فره‌نسۆ تووما هه‌ري:

بهريز سههروكي نهنج وومهن.

دارشنته‌كه‌ی بهريز به‌ختيار هه‌چ شتيكي تازه‌ی تيدا نيبه‌، من داوا ده‌كه‌م دارشنته‌كه‌ يه‌كخستني (تنسيق) ي تيدا بيت له‌ ناوه‌پووكه‌كه‌يدا، سوپاس.

بهريز فه‌له‌كه‌دين ساپير كاكي:

بهريز سههروكي نهنج وومهن.

نه‌م بابه‌ته خالتيكي ديكه‌ی ياسايي تيدا‌يه، نه‌ك تنه‌ها (تمتع الشعب الكردي بالديمقراطية)، چونكه له‌وانه‌يه ديوكراتيه‌ت هه‌بئ و، ني‌مه پيويستمان به‌وه‌زاره‌تی روشنبيري نه‌بيت، چونكه له‌كاتي دامه‌زراندني وه‌زاره‌ته‌كاني كوردستان پشت به‌ياساي فيدراليه‌ت ده‌به‌ستريت كه‌ نه‌مه مافيتكي ناسايي كورده، سوپاس.

بهريز نه‌ياد حاجي نامق مه‌جيد:

بهريز سههروكي نهنج وومهن.

خۆی پيشنياره‌كه‌ به‌م شيوه‌يه: (نظرا للفترة الطويلة التي عاناها الشعب الكردي والاقليات

القومية في كوردستان من الاضطهاد الثقافي، والقهر الفكري، وقتل روح الابداع، ومحاولة تشويه تاريخه، وتراثه الادبي والثقافي، وطمس طموحاته القومية العادلة سيما وقد سنحت له الفرصة التاريخية في تمتع شعب كوردستان العراق بالديمقراطية وانتخاب ممثلي البرلمان الديمقراطي وتشكيل مجلس الوزراء والحاجة الى وزارة الثقافة تعني بالثقافة والاعلام والفنون والرياضة و ما يتصل بهذه الجوانب من امور ومهام مختلفة فقد شرع هذا القانون)، سوياس.

بهريز جيتگری سهروکی نهنجوومهن:

کئ له گهل نه وه دايه نهو پيشنياره ي بهريز نه ياد خوتنديه وه وه ريگيرت تکايه دهست بهريزکاته وه؟ .. دهست بهريز کرايه وه .. سوياستان دهکيه ين .. کئ له دژه؟ .. بهريزه ي دهنگ هوکاره پيويستيبه کان په سهند کرا.

بهريز عهدنان محمهد نهقشبهندي:

بهريز سهروکی نهنجوومهن.

هوکاره پيويستيبه کان ناييت دهنگي له سهر بدرت، چونکه له ناو پيره وي ناوخودا نيبه، سوياس.

بهريز جيتگری سهروکی نهنجوومهن:

هوکاره پيويستيبه کان هميشه دهنگداني له سهر کراوه، چونکه به شيکه له ياسادا.

بهريز حسهن عهبدولکهريم بهريزنجي:

بهريز سهروکی نهنجوومهن.

ياساکه دهبيت به گشتي دهنگداني له سهر بکريت، سوياس.

بهريز جيتگری سهروکی نهنجوومهن:

کئ له گهل نه وه دايه ياساکه به گشتي وه ريگيري تکايه دهستي بهريز بکاته وه؟ .. دهست بهريز کرايه وه .. سوياستان دهکيه ين .. کئ له دژه؟ .. بهريزه ي دهنگ ياساي وه زاره تي روشنبيري په سهند کرا.

بهريز شهوکهت حاجي موشير نهحمهد:

بهريز سهروکی نهنجوومهن.

دياره همومومان ده زانين له نهنجامي خهباتيکي دوور ودرتيزي ميلله ته که مان و، تیکوشانی (پ.م) قاره مانه کاندایه پرله مان و حکومت پیکهات، به لام به داخه وه له م ياسايه دا هيچ باسي پيشمه رگه نه کراوه. من پيشنيار ده که م له ماده ي (6) دا به شيک به ناوي (که لتوري پيشمه رگه) زياد بکريت، سوياس.

یاسای وەزارەتی رۆشنبیری

مادەى یەكەم:

مەبەست لەم وشانەى خوارەو ماناکانى تەنیشتیانە:

- ۱- ھەرێم: ھەرێمی کوردستانی عێراق.
- ۲- وەزارەت: وەزارەتی رۆشنبیری ھەرێم.
- ۳- وەزیر: وەزیری رۆشنبیری ھەرێم.
- ۴- بریکاری وەزارەت: بریکاری وەزارەتی رۆشنبیری ھەرێم.

مادەى دووھم:

وەزارەت بەدیھیتانی ئەم ئەرکانەى لە ئەستۆیە:

- ۱- پاراستنی رەسەنایەتی ی رۆشنبیری کوردی وپیشخستنی بەشیتوہیەک کە لەگەڵ بەھا رەوشتی یەکانی کۆمەڵگای کوردەواری و نامانجەکانی بزووتنەوہی رزگاربخوازیی کوردستانی وئاواتە دیموکراتی یەکانی وگەشەپیدانی گیانی گونجان وبراہەتی لە نیتوان کۆرۆکالانی گەلی کوردستاندا بگونجی و بەستنی پەییوەندیی رۆشنبیری لە نیتوان گەلی کورد وگەلانی ناوچەکە وجیھاندا.
- ۲- پشتگیری کردن وھاندانی بزووتنەوہی دانان ووەرگیپران وبلاوکردنەوہ لەھەرێمدا ویاریدەدانی نووسەران وئەدەبیان وشاعیران و ھونەرمەندان بە لەچاپدان وبلاوکردنەوہی بەرھەمەکانیان.
- ۳- دامەزراندنی دەزگایەک بۆ چاپەمەنی ورۆژنامەگەری وبلاوکردنەوہ و دابەشکردن.
- ۴- دامەزراندنی کتیبخانە یەکی نیشتمانی بۆ ھەرێم.
- ۵- دامەزراندنی مەلەبەندیکی گشتی بۆ ھونەرەکان.
- ۶- ھاندانی بەھرەى ئەدەبى وھونەری وزانستی و وەرزشی خولقیئەری لاو.
- ۷- بایەخدانیکى بابەتی بەرۆشنبیری مندال بە ئەدەب وھونەرەوہ.
- ۸- پشتگیری کردن وھاندانی بزووتنەوہی شانۆگەری وھونەرە میللی یەکان وپیشەسازیی سینەمای کوردی.
- ۹- پشتگیری کردن وھاندانی یەکییتی وریکخراو ویانەو تپپە رۆشنبیری وئەدەبى وھونەری وزانستی یەکان.
- ۱۰- سازدانی میھرەجان و دیدار وکۆری رۆشنبیری وئەدەبى و وەرزشی وریکخستنی پیشانگای ھونەری شتوہکاری.

۱۱- بوژاندنه وهی سامانی نه ته وایه تی ی میلی له گشت بواره کانی دا (ئه ده ب هونه ر، پیشه میلی یه کان) و دامه زرانندی نه نتيکه خانه ی تاییه تی بو یان و پشتگیری و فراوانکردنی ئه وانه ی هه ن.

۱۲- گه ران بو دۆزینه وهی شوینه واره کان و پاراستنیان و وه گرته وهی ئه وانه ی له ده ره وهی هه رتیمدان و دامه زرانندی نه نتيکه خانه یه کی نیشتمانیی و نه نتيکه خانه ی ناو خۆیی بو یان و پشتگیری و فراوانکردنی ئه وانه ی هه ن.

۱۳- ده رکردنی رۆژنامه یه ک که بیته ئۆرگانی حکومه تی هه رتیم.

۱۴- دامه زرانندی چه ند ئیزگه یه کی رادیۆ ته له فزیۆن.

۱۵- دامه زرانندی ئاژانسێکی ده نگ و باس.

۱۶- پشتگیری کردن و هاندانی بزوتنه وهی وهرزشی و کشفی و لاوان له هه رتیمدا.

ماده ی سێیه م:

۱- وه زیر سه رۆکی بالای وه زاره ته و به رپرسياره له ری نیشاندانی له کاره کانیدا و سه ره رشتی و چاودیری کردنی چالاکی یه کانی هه رله ویشه وه ئه و بریار و فه رمان و رتیمایی یانه ده رده چن که په یوه ندیان به ئه رکه کانی وه زاره ت و ده زگاکانی یه وه له رووی یاسایی و به رتیه بردن و هونه ری یه وه هه یه له چوار چیه ی ئه م یاسا و پیره و رتیمایی یه کارپێکراوه کانی تر دا. ههروه کوه له به رده م ئه نجوومه نی وه زیراندا به و مانایه ی که ئه ندامی کی هاویه شی تی به رپرسياره.

۲- بریکاری وه زاره ت ئه و ئه رکانه به جی دیتی که وه زیر بو یانی دباری ده کا.

ماده ی چواره م:

وه زاره ت له م دام و ده زگا و به رتیه به ریتی یانه پیکدی:

۱- نووسینگه ی وه زیر.

۲- نووسینگه ی بریکاری وه زاره ت.

۳- به رتیه به ریتی گشتی دیوانی وه زاره ت که له م به رتیه به ریتی یانه پیکدی:

ا - به روه به ریتی ئیداره و که سان.

ب - به رتیه به ریتی ژمیرباری و پید اچوونه وه.

ج - به روه به ریتی نه خشه دانان و به دو اداچوون.

د - به رتیه به ریتی په یوه ندیی.

ه - دایه ره ی قانونی.

۴- به رتیه به ریتی ی گشتیی رۆشنیبری و هونه ر که له م به رتیه به رتییانه پیکدی:

ا - به رتیه به رتیی دانان و وه رگێران و بلا و کردنه وه.

ب - به رتیه به رتیی هونه ره شیوه کاریبه کان.

- ج - بهریتوه بهریتیبی سیننه ماوشانو.
- د - دایه ره ی روشنبیری مندال.
- ه - بهریتوه بهریتیبی هاندانی زانستی.
- و - بهریتوه بهریتیبی سامانی میلی.
- ز - بهریتوه بهریتیبی لیکولینه وهی ناواز و موسیقا.
- ح - بهریتوه بهریتیبی روشنبیری تورکمانی.
- ط - بهریتوه بهریتیبی روشنبیری ناشووری.
- ی - بهریتوه بهریتیبیه کانی روشنبیری له پاریزگاکانی ههریمدا.
- ک - خانه ی جلوه برگی کوردی.
- ۵ - بهریتوه بهریتیبی گشتیبی شوینه واره کان که بهریتوه بهریتیبیه کانی شوینه واری پاریزگاکانی ههریمی پیوه ده به سترینه وه.
- ۶ - بهریتوه بهریتیبی گشتیبی راگه یانندن که لهم بهریتوه بهریتیبیانه پیکدی:
- ا - بهریتوه بهریتیبی رادیو ته له فزیون.
- ب - بهریتوه بهریتیبی ناژانسی دهنگوباسی کوردستان.
- ۷ - بهریتوه بهریتیبی گشتیبی وهرزش و لاوان که بهریتوه بهریتیبیه کانی وهرزش و لاوانی پاریزگاکانی ههریمی پیوه ده به سترینه وه.
- ۸ - دهزگای چاپه مهنی و رۆژنامه گهری و بلا و کردنه وه و دابه شکردن که به پیتی پیروه ویتیکی تاییه تی داده مزرتیری.

ماده ی پینجه م:

وهزیر بۆی هه یه لیژنه ی هه میشه یی وکاتی به مه به سستی به دی هیتانی ئه و ئه رکانه پیکبیتنی که له ماده (۲) ی ئه م یاسایه دا دیاری کراون.

ماده ی شه شه م:

یه که م: قه واره ی ریکو پیکیبی و هزاره ت و ده سه لاته کانیا ن پیروه ویتیکی تاییه تی دیاری ده کرتین. دووه م: وهزیر بۆی هه یه له کاتی پیوستدا، بهریتوه بهریتیبی و به ش و لقی نوی پیک بهیتنی.

ماده ی هه وته م:

وهزیر بۆی هه یه هه ندی له ده سه لاته کانی خۆی به سه روکی دایه ره سه ره کییه کانی و هزاره ت بسپیری.

ماده ی هه شه ته م:

ئه و یاسا و بریار و پیروه و رینماییه یانه ی تاییه تن به روشنبیری وهونه رو وهرزش و لاوانه وه و له حوکمه تی ناوه ندیه وه ده رچوون و، واداده نرین که له کارپیکردندا ده بن تا وهختی ده رکردنی

ئەوانەى جىڭگەيان دەگرەنەو، يا ھەلدەو ھەشپىرئىنەو بەمەرچى لە گەل ئاواتەكانى گەلى كوردستان
و حوكمەكانى ئەم ياسايەدا ناكۆك نەبن.

مادەى نۆيەم:

دەبى وەزىرە پەيوەندارەكان حوكمەكانى ئەم ياسايە جىيەجى بەكن.

مادەى دەيەم:

ئەم ياسايە لە رۆژى بلاو كوردنەو ھەيوە لە رۆژنامەى رەسميدا كارى پىدەكەرى.

نەژاد ئەحمەد عەزىز ئاغا

و/سەرۆكى ئەنجومەنى نىشتمانى كوردستانى عىراق

(ھۆيەكانى دەركردنى ئەم ياسايە)

لەبەر ئەو ماو ھەوورودرئىژەى كە گەلى كورد و كەمە نەتەوايەتى يەكان لە كوردستاندا
دووچارى چەوساندنەو ھەوورودرئىژەى و خنكاندنەى ئايدۆلۆجى و كوشتنى گيانى خولقاندن
وتەقەلای شىواندنەى مېژووى رۆشنبىرى و سېرپىنەو ھەوورودرئىژەى ئاواتە نەتەوايەتى يەكانى
بووبوون بەتايبەتەى كە ئىستا و ھەلئىكى مېژووى ھەلئەوتووە تا گەلى كوردستانى
عىراق بە ديموكراتىيەت و ھەلئىژاردنى نوپىنەرهكانى بۆ پەرلەمانىكى ديموكراتى و پىيەكەينانى
ئەنجومەنى وەزىرانى خۆى شادبەى، ئىنجا لەبەر پىيەستى ي بوونى وەزارەتەى كە بايەخ
بە رۆشنبىرى و راگەياندن و بلاو كوردنەو ھەوورودرئىژەى و ھەلئەوتووە تا گەلى كوردستانى
بەم ئەركە جۆراو جۆرانەو ھەبەى، ئەم ياسايە دەركرا.